

Умолкну скоро я!... Но если в день печали
 Задумчивой игрой мне струны отвечали;
 Но если юноши, внимая молча мне,
 Дивились долгому любви моей мученью:
 Но если ты сама, предавшись умиленью,
 Печальные стихи твердила в тишине
 И сердца моего язык любила страстный...
 Но если я любим... позволь, о милый друг,
 Позволь одушевить прощальный лиры звук
 Заветным именем любовницы прекрасной!...
 Когда меня навек обьет смертный сон,
 Над урною моей промолви с умилением:
 "Он мною был любим, он мне был одолжен
 И песен и любви последним вдохновеньем."

*** To Natasha

- 1 I will be silenced soon!... If on the tragic day,
 The strings would pensively begin to play;
 If adolescents, sitting quietly, immersed,
 Began to marvel at my passion's madness;
- 5 If only you, surrendering to sadness,
 In silence mumbled melancholy verse
 And loved the way my ardent heart had flamed...
 If I'm still loved... allow me, my dear friend,
 To re-awake the lyre with my hand
- 10 And make it ring out with my lover's name!...
 The day I find eternal rest, you'll pause
 Over my grave and say with trepidation:
 "I used to loved him, and with that I caused
 His songs and love, - his final inspiration."

By Alexander Pushkin [1821]
 Translation by Andrei Kneller

Answer the following questions by eliminating the obviously wrong answers, and circling the letter you feel best represents the correct answer.

1. Which word is an appropriate synonym for *trepidation* from line 12?
- A. nervousness B. anger
 C. horror D. regret
2. Which line from the poem shows the reader what the speaker feels about his own mortality?
- A. "If adolescents, sitting quietly, immersed,"
 B. "I will be silenced soon!..."
 C. "If only you, surrendering to sadness,"
 D. "allow me, my dear friend,/ To re-awake the lyre with my hand"

3. Which line from the poem most fully supports the main idea?

- A. "The day I find eternal rest, you'll pause Over my grave and say with trepidation: 'I used to loved him' "
- B. "If adolescents, sitting quietly, immersed, Began to marvel at my passion's madness"
- C. "If I'm still loved... allow me, my dear friend, To re-awake the lyre with my hand"
- D. "I will be silenced soon!... If on the tragic day, The strings would pensively begin to play"

4. What do lines 8 and 9 mean?

- A. "If you allow me to stay, I will sing to you forever."
- B. "If you love me still, you must learn to let me go."
- C. "If you still love me, listen as I give you one more song."
- D. If you allow me, I will sing over my own empty grave, and continue to live."

5. What does the speaker achieve in the poem with his final wish of Natasha ?

- A. He gets his message across to her that he would like to be remembered, and that he loves Natasha, for whom he wrote songs.
- B. He gets the message across that no matter what confronts him, even death, he will never be separated from Natasha, who inspired him.
- C. He achieves Natasha's understanding that his love for her is beyond his ability to sing about it.
- D. He is able to make clear that he is dying and that he is frightened beyond his poetry's ability to describe it.

6. Which word is an appropriate synonym for *ardent* from line 7?

- A. sophisticated
 B. passionate
 C. hot
 D. weakened

All the correct answers put together spell the title of the eleventh studio album by English rock band Genesis.
